

**LIIMPUIT**  
**Liimliidete lahutuskatse**

**Glued laminated timber**  
**Delamination test of glue lines**

## EESSÕNA

Käesolev Eesti standard on Euroopa standardi EN 391:2001 “Glued laminated timber – Delamination test of glue lines” ingliskeelse teksti identne tõlge eesti keelde.

Standard EVS-EN 391:2004 asendab jõustumisteatega vastu võetud ingliskeelset Eesti standardit EVS-EN 391:2001.

Standardi kavandi valmistas ette TTÜ puidutöötlemise õppetooli dotsent Rein Reiska.

Standardi kavandi on heaks kiitnud Eesti Metsatööstuse Liit.

Kasutamise lihtsustamiseks on Eesti standardi määratluste osas antud kursiivkirjas terminite ingliskeelsed vasted.

Euroopa standard EN 391:2001 on kinnitatud ja kasutusele võetud Eesti standardina EVS-EN 391:2004 Eesti Standardikeskuse käskkirjaga 20.09.2004 nr 92.

This standard contains the Estonian translation of the English version of the European Standard EN 391:2001 “Glued laminated timber – Delamination test of glue lines”.

The European Standard EN 391:2001 has the status of an Estonian National Standard.

English version

## **Glued laminated timber – Delamination test of glue lines**

Bois lamellé collé – Essai de délamination des joints  
de collage

Brettschichtholz – Delaminierungsprüfung von Klebstofffugen

This European Standard was approved by CEN on 3 September 2001.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

# **CEN**

**EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG**

**Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels**

## SISUKORD

|                                    |    |
|------------------------------------|----|
| EESSÕNA.....                       | 3  |
| SISSEJUHATUS .....                 | 5  |
| 1 KÄSITLUSALA.....                 | 5  |
| 2 NORMATIIVVIITED .....            | 5  |
| 3 TERMINID JA MÄÄRATLUSED .....    | 5  |
| 4 TÄHISED .....                    | 6  |
| 5 NÕUDED .....                     | 6  |
| 6 LIIMLIIDETE LAHUTUSKATSE.....    | 6  |
| 6.1 Põhimõte.....                  | 6  |
| 6.2 Seadmed .....                  | 6  |
| 6.3 Katsekehade valmistamine ..... | 7  |
| 6.4 Katse käik .....               | 8  |
| 6.5 Tulemused .....                | 10 |
| 6.6 Katseprotokoll .....           | 10 |

## EESSÕNA

Käesoleva Euroopa standardi koostas tehniline komitee CEN/TC 124 "Timber structures", mille sekretariaati haldab DS.

Käesolev Euroopa standard asendab standardit EN 391:1995.

Käesolevale Euroopa standardile tuleb anda rahvusstandardi staatus kas identse teksti avaldamisega või jõustumisteatega hiljemalt 2002. aasta aprilliks ning käesoleva standardiga vastuollu minevad rahvusstandardid tuleb tühistada hiljemalt 2002. aasta aprilliks.

Märkus. Peetakse soovitavaks säilitada kogu käesoleva standardite sarja ulatuses ühesugust jaotiste numeratsiooni. Seetõttu on käesoleva standardi selles väljaandes mõned jaotised tühjaks jäetud, kusjuures peetakse silmas võimalust, et järgnevates väljaannetes võib tekkida vajadus täita ka need jaotised tekstiga.

Vastavalt CEN/CENELEC sisereeglitele peavad käesoleva Euroopa standardi rahvusstandardina kasutusele võtma järgmiste riikide rahvuslikud standardiorganisatsioonid: Austria, Belgia, Hispaania, Holland, Iirimaa, Island, Itaalia, Kreeka, Luksemburg, Norra, Portugal, Prantsusmaa, Rootsi, Saksamaa, Soome, Šveits, Taani, Tšehhi Vabariik ja Ühendkuningriik.



## LIIMPUIT

Liimliidete lahutuskatse

Glued laminated timber

Delamination test of glue lines

|                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                             |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Käesolev standard on identne Euroopa standardiga EN 391:2001 ja see on välja antud CEN-i loal. Euroopa standard EN 391:2001 on võetud kasutusele Eesti standardina | This standard is identical with European Standard EN 391:2001 and it is published with permission of CEN. The European Standard EN 391:2001 has the status of an Estonian National Standard |
| Tõlgendamise erimeelsuste korral on kehtiv ingliskeelne tekst                                                                                                      | In case of interpretation disputes the English text applies                                                                                                                                 |

## SISSEJUHATUS

Lahutuskatse meetodid A ja B sobivad standardi EN 301 järgi määratletud tüüp 1 adhesiivide puhul ja meetod C standardi EN 301 järgi määratletud tüüp 2 adhesiivide puhul.

Meetodite A ja B kestvus on vastavalt kaks päeva ja pool päeva. Meetodi C kestvus on neli päeva. Kõik meetodid on sobivad igapäevaseks kvaliteedikontrolliks.

## 1 KÄSITLUSALA

Käesolev standard määrab kindlaks kolm lahutuskatse meetodit liimpuidu liimliidete terviklikkuse pidevaks kontrolliks.

## 2 NORMATIIVVIITED

Puuduvad.

## 3 TERMINID JA MÄÄRATLUSED

Käesolevas Euroopa standardis kehtivad järgmised terminid ja määratlused.

**3.1 Lahutuspikkus** (*delamination length*)

Lahutunud liimühenduste pikkuste summa katsekeha mõlemal otspinnal.